



Puesta en escena para el lujo Cenário para o luxo

Los visitantes a la boutique Maison Baccarat quedan fascinados no sólo por los bellos productos que ofrece, sino también por su suelo de vidrio Opalika® de SCHOTT.

Os visitantes da boutique Maison Baccarat ficam fascinados não apenas pelos belos produtos oferecidos mas também por seu piso de vidro Opalika® da SCHOTT.

GINA HARDBECK

Moscú ama lo exclusivo. No hay casi ninguna otra ciudad del mundo en la que vivan tantos ricos. Porsches, Lamborghinis y otros vehículos de gama alta acaparan el Anillo de los Jardines, una avenida circular con 8 carriles que rodea el centro de la ciudad. La ciudad junto al río Moscova es conocida por el Kremlin y sus numerosas iglesias ortodoxas de cúpulas doradas, pero también por sus hoteles de cinco estrellas y sus boutiques de lujo. El lujo domina también la histórica calle Nikolskaya. Tras la fachada de su nº 19-21, en la planta baja, magníficamente decorada con unas columnas de color blanco y unos arcos, con un restaurante de alta cocina anexo, se encuentra “Maison Baccarat”, una de las boutiques más exclusivas de la ciudad, proyectada por la estrella del diseño Phillippe Starck. Unos techos decorados con estuco y unas cortinas de terciopelo de color oscuro confieren una atmósfera de cuento a este local, en el que todos los sueños se materializan en cristal.

Los objetos, desde candelabros y relojes, hasta la más fina cristalería, están dispuestos sobre unas largas mesas de vidrio. En una vitrina se presentan piezas de cristal iluminadas con óptica de fibras de SCHOTT. En la parte superior de la vitrina, se encuentran el cable de fibra de vidrio SpectraFlex® Excel y la fuente de luz SCHOTT Spectra™ MH. La luz es proyectada sobre las piezas de cristal, expuestas sobre un espejo que refleja la luz,

Moscú adora a exclusividade. Em quase nenhuma outra cidade do mundo moram tantos milionários. Porsches, Lamborghinis e outros veículos de alta gama congestionam o Anel dos Jardins, uma avenida circular com 8 pistas que rodeia o centro da cidade. A cidade, às margens do rio Moscova, é conhecida pelo Kremlin e suas numerosas igrejas ortodoxas com cúpulas douradas, mas também por seus hotéis de cinco estrelas e suas boutiques de luxo.

O luxo domina também a histórica rua Nikolskaya. Por trás da fachada de seu nº 19-21, magníficamente decorada por colunas brancas e arcos, se encontra uma das boutiques mais exclusivas da cidade, que tem anexo um restaurante de alta gastronomia, o “Maison Baccarat”. A loja ocupa o térreo e foi projetada por Phillippe Starck, uma das celebridades do mundo do

design. Tetos decorados e umas cortinas de veludo em tom escuro conferem uma atmosfera mágica a este local, onde todos os sonhos se materializam em vidro.

As mercadorias à venda, desde candelabros e relógios até os mais refinados objetos de cristal, estão expostas sobre umas compridas mesas de vidro. Em uma vitrine, mostram-se objetos de cristal iluminados com fibras ópticas da SCHOTT. Na parte superior da vitrine foram utilizados cabo de fibra de vidro SpectraFlex® Excel e a fonte de luz SCHOTT Spectra™ MH. A luz, que é projetada sobre os objetos de cristal dispostos sobre um espelho que reflete a luz, faz com que as peças cintilem além de destacar sua silhueta e pureza.

O piso de vidro também é uma verdadeira obra-prima, envolvendo toda a área comercial da loja em uma luz

para que produzcan destellos y para que se aprecie bien su talla y su pureza.

También el suelo de vidrio es en sí mismo una obra maestra. Baña el local de venta completo en una luz clara y brillante. Phillipe Starck optó por el vidrio especial de SCHOTT para crear esta atmósfera única. El vidrio Opalika® utilizado consiste en 2 capas de vidrio 'extra white' con bajo contenido en hierro, y una capa opaca de vidrio opal plaqué unidas entre sí mediante una técnica de estirado. Tiene la propiedad única de dispersar la luz por una superficie sin revelar las posiciones de las fuentes de luz que hay debajo. El resultado es una estancia bien iluminada, que pone en escena perfectamente los selectos cristales expuestos.

La segunda planta de "Maison Baccarat" es igualmente lujosa. Una alfombra roja señala el camino por la escalera hasta el templo gastronómico, el "Chrystal Room". Unos finos candelabros de pie y de techo, reflejan su luz sobre imponentes espejos, sellos de mesa de vidrio y copas de fina talla. En consonancia con este diseño exclusivo, el restaurante ofrece delicias culinarias para paladares refinados. Cada día, el chef David Hemmerlé dispone de productos de temporada frescos traídos en avión desde Francia. Los distinguidos comensales toman cappuccino de conchas marinas bajo enormes candelabros y techos con frescos enmarcados en estuco y degustan un foie gras flameado rodeados de centelleante cristalería. La comida se acompaña con una selecta carta de vinos y champañas. La filial moscovita de este fabricante francés de cristal es tan lujosa, que ensombrece a la casa matriz fundada en París en 1764, de tan rica tradición. La conseguida combinación de arquitectura tradicional, interiorismo extravagante, objetos de cristal exclusivos e iluminación innovadora, transmite una sensación de distinción rusa emparejada con el 'savoir vivre' francés.

<| claudia.graf@schott.com

clara e brilhante. Phillipe Starck optou pelo vidro especial da SCHOTT para criar esta atmosfera exclusiva. O vidro Opalika® utilizado consiste em duas camadas de vidro "extra white" com baixo teor em ferro e uma camada fosca de vidro leitoso unidas por meio de uma técnica de estiramento. O vidro Opalika® tem a propriedade única de dispersar a luz por uma superfície sem revelar as posições das fontes de luz que estão por baixo. O resultado é um compartimento bem iluminado, que põe perfeitamente em cena os exclusivos cristais expostos.

O segundo andar da "Maison Baccarat" é igualmente luxuoso. Um tapete vermelho indica o caminho a ser percorrido pela escada até o templo gastronômico, o "Chrystal Room". Uns finos candelabros e lustres suspensos no teto refletem a luz sobre imponentes espelhos, tampos de mesa de vidro e taças de cristal finamente lapidadas. Em harmonia com este design

exclusivo, o restaurante oferece delícias culinárias para os paladares mais refinados. Cada dia, o chef David Hemmerlé recebe os mais frescos produtos da temporada trazidos de avião da França. Os distinguidos frequentadores do local tomam cappuccino de conchas marinhas sob enormes candelabros e tetos com afrescos emoldurados e saboreiam um foie gras flambado rodeados de cristais cintilantes. Para acompanhar a comida, uma seleta carta de vinhos e champagnes. A filial moscovita deste prestigioso fabricante francês de cristais é tão luxuosa, que chega a empalidecer a rica e tradicional casa matriz fundada em Paris em 1764. A perfeita combinação entre arquitetura tradicional, design de interior extravagante, objetos de cristal exclusivos e iluminação inovadora transmite uma sensação de elegância russa combinada com o 'savoir vivre' francês.

<| claudia.graf@schott.com

El diseñador Philippe Starck ha utilizado Opalika® de SCHOTT para el suelo iluminado de la boutique de lujo Maison Baccarat. Las exclusivas creaciones de cristal quedan realizadas gracias a este vidrio especial, consistente en vidrio 'extra white', con un bajo contenido en óxido de hierro, y una capa opaca de vidrio opal plaqué.

O designer Philippe Starck utilizou Opalika® no piso iluminado da boutique de luxo Maison Baccarat. As exclusivas criações em cristal ficam realçadas graças a este vidro especial, que consiste em vidro "extra white" com baixo teor em óxido de ferro e uma camada de leitoso.



Fotos : SCHOTT/B. Pavel